

wartungsprogramm

# IBIZACORDOBA



AIRBAG



**SEAT**

auto emoción

# Fahrzeug-Daten

1.

2.

3.

4.

1. Fahrzeug-Identifizierungs-Nummer

2. Kennbuchstaben

Typ/Modell/Motor

Getriebe/Ausführung

3. Kennbuchstaben

Motor/Getriebe/Lack

Ausstattung

4. Wechselcode für Mehrausstattung

## Inhaltsverzeichnis

<b>Fahrzeugübergabe</b> .....	3	Inspektions-Service alle 30 000 Km oder alle 2 Jahre .....	11	<b>Gewährleistung</b> .....	16
Fahrzeugdaten .....	3	Zusätzliche Arbeiten .....	12	Gewährleistung für den störungsfreien Betrieb .....	16
Angaben des Besitzers .....	3	Alle 7.500 km .....	12	Karosserie-/Lack-Garantie .....	16
Daten des Kundendienstes und der Übergabeinspektion .....	3	Alle 30.000 km .....	12	Die freigegebenen Austauschteile .....	17
Bordunterlagen und Schlüssel des Fahrzeugs .....	4	Alle 60.000 km .....	12	Original Zubehör .....	17
.....	4	Bei 90.000 km (das erste Mal), danach alle 30 000 km .....	13	Karosserie-/Lack-Service .....	17
Information an den Kunden .....	4	Alle 120 000 km .....	13		
Übergabenachweis .....	5	Alle 150.000 km .....	13	<b>Inspektionsnachweise</b> .....	18
Wechsel des Fahrzeugbesitzers .....	5	Alle 180 000 km .....	13		
		Alle 240.000 km .....	13	<b>Sonstige Einträge des SEAT-Händlers</b> .....	37
		Alle 2 Jahre .....	13		
		Alle 4 Jahre .....	13		
<b>SEAT-Wartungsprogramm</b> .....	8				
Benutzerhinweise .....	8	<b>Angebote zusätzlicher Serviceleistungen</b> .....	14		
Wartungsprogramm .....	8	Gesetzlich vorgeschriebener Inspektions-Service .....	14		
Ungünstige Bedingungen .....	8	Freigegebene Ersatzteile .....	14		
Dieselmotorkraftstoff .....	8	Die freigegebenen Austauschteile .....	14		
		Original Zubehör .....	15		
<b>Allgemeines Inspektionsprogramm</b> .....	10	Karosserie-/Lack-Service .....	15		
Inspektions-Service .....	10				
Wartungsintervalle .....	10				
Inspektions-Service alle 15 000 km oder einmal jährlich .....	11				



## Fahrzeugübergabe

### Fahrzeugdaten

Typ	
Kennzeichen	

### Angaben des Besitzers

Vor- und Nachname	
Wohnhaft	
Telefonnummer 1	
Telefonnummer 2	
Email	

### Daten des Kundendienstes und der Übergabeinspektion

Vor der Übergabe des Fahrzeugs wird dieses gemäß den Herstelleranweisungen überprüft. Die Übergabeinspektion des Fahrzeugs wird mit dem Stempel des SEAT-Händlers bescheinigt.

Datum der Übergabeinspektion	
Berater des SEAT-Händlers	
Anschrift des SEAT-Händlers	
Nummer des SEAT-Händlers	
Telefonnummer	
Email	
Stempel des SEAT-Händlers:	

## Bordunterlagen und Schlüssel des Fahrzeugs

Das Bordbuch	<input type="checkbox"/>
Hauptschlüssel	<input type="checkbox"/>
Zweitschlüssel	<input type="checkbox"/>
Kenn-Etikette mit der Schlüsselnummer	<input type="checkbox"/>
Empfangsbescheinigung	
Unterschrift des Fahrzeugbesitzers _____ Datum _____	
√= Übergeben	

## Information an den Kunden

Erläuterung und Prüfung der Funktion der Schlüssel	<input type="checkbox"/>
Erläuterung der Bordunterlagen	<input type="checkbox"/>
Allgemeine Informationen über den Service-Plan	<input type="checkbox"/>
Informationen über den Kraftstofftyp, der verwendet werden muss	<input type="checkbox"/>
Empfangsbescheinigung	
Unterschrift des Fahrzeugbesitzers _____ Datum _____	
√= Ausgeführt	

## Übergabenachweis

Die Übergabe des Fahrzeugs an den Kunden wird mit dem Stempel des SEAT-Händlers bescheinigt.

Datum der Fahrzeugübergabe an den Kunden  ..... /..... /.....
Stempel des SEAT-Händlers - Vertriebsstelle
Anmerkungen zur Übergabe des Fahrzeug (soweit vorhanden):

## Wechsel des Fahrzeugsbesitzers

*Bei einem Weiterverkauf des Fahrzeugs nicht vergessen, dem neuen Besitzer auch das Wartungsprogramm auszuhändigen.*

### Zweiter Besitzer

Kennzeichen	
Vor- und Nachname	
Wohnhaft	
Telefonnummer 1	
Telefonnummer 2	
Modell	
Email	
Stempel des SEAT-Händlers (wenn zutreffend):	
Service-Berater:	
Anschrift	
Plz:	
Telefon:	
Email:	

## Empfangsbescheinigung über die Dokumente und Schlüssel des Fahrzeugs

Das Bordbuch	<input type="checkbox"/>
Hauptschlüssel	<input type="checkbox"/>
Zweitschlüssel	<input type="checkbox"/>
Kenn-Etikette mit der Schlüsselnummer	<input type="checkbox"/>
√= Übergeben	
<p>Unterschrift des Fahrzeugbesitzers <span style="float: right;">Datum:</span></p> <p>Anmerkungen:</p>	

## Dritter Besitzer

Kennzeichen	
Vor- und Nachname	
Wohnhaft	
Telefonnummer 1	
Telefonnummer 2	
Modell	
Email	
Stempel des SEAT-Händlers (wenn zutreffend):	
<p>Service-Berater:</p> <p>Anschrift</p> <p>Plz:</p> <p>Telefon:</p> <p>Email:</p>	

**Empfangsbescheinigung über die Dokumente und Schlüssel des Fahrzeugs**

Das Bordbuch	<input type="checkbox"/>
Hauptschlüssel	<input type="checkbox"/>
Zweitschlüssel	<input type="checkbox"/>
Kenn-Etikette mit der Schlüsselnummer	<input type="checkbox"/>
√= Übergeben	
Unterschrift des Fahrzeugbesitzers	Datum
Anmerkungen:	

## SEAT-Wartungsprogramm

### Benutzerhinweise

---

In diesem Wartungsprogramm erhalten Sie Hinweise über die Arbeiten, die regelmäßig an Ihrem Fahrzeug ausgeführt werden müssen, damit die Sicherheit, Zuverlässigkeit und Haltbarkeit aufrechterhalten bleiben.

Auf Grundlage der „Fahrzeug-Identifizierungsdaten“ bzw. der in diesem Dokument enthaltenen Daten werden die korrekten Ersatzteile bestimmt, die für Ihr Fahrzeug bei Instandsetzungsarbeiten erforderlich werden können, und dies noch lange Jahre nach dem Erwerb des Fahrzeugs.

Wir möchten Ihnen empfehlen, dieses Wartungsprogramm zusammen mit den Fahrzeugunterlagen aufzubewahren. Der Service-Nachweis ist eine Grundvoraussetzung für den Gewährleistungsanspruch.

Im Wartungsprogramm befindet sich der Beleg mit dem Übergabedatum des Fahrzeugs, das als Beginn für die Gewährleistungsfrist dient. ■

### Wartungsprogramm

---

Das SEAT-Wartungsprogramm besteht aus verschiedenen Inspektionen, die in Abhängigkeit der seit dem Erwerb des Fahrzeugs verstrichenen Zeit oder der Kilometerleistung durchgeführt werden.

Allen Inspektionen und zusätzlichen Arbeiten, die möglicherweise erforderlich werden, ist bereits eine vorgegebene Richt zugewiesen worden. Damit ist es Ihnen möglich bereits im Vorfeld möglich, den Betrag der Rechnung zu erfahren, der Ihnen durch die Ausführung der Inspektion entsteht.

. Das SEAT-Kundendienstnetz verfügt über moderne Werkstattausstattungen und eingehend geschulte Fachleute. Viele SEAT-Kundendienststellen bieten Ihnen Service-Pakete zu vorteilhaften Preisen an. ■

### Ungünstige Bedingungen

---

Der „Service-Berater“ bei Ihrem SEAT-Händler informiert Sie über die Notwendigkeit zur Ausführung zusätzlicher Arbeiten zwischen den festgelegten Inspektionsintervallen je nach Benutzungsbedingungen und Umgebungen, denen Ihr Fahrzeug ausgesetzt ist. Ein Beispiel hierfür ist z. B. der Ölwechsel, wenn das Fahrzeug hauptsächlich auf Kurzstrecken gefahren oder hohen Außentemperaturen ausgesetzt wird. Dasselbe gilt beim Fahren in staubhaltiger Umgebung für die Reinigung bzw. Ersatz des Filterelements des Luftfilters und Staub- und Pollenfilters, und die Prüfung und ggf. Ersatz des Zahnriemens. ■

### Dieselmotorkraftstoff

---

Der „Service-Berater“ bei Ihrem SEAT-Händler informiert Sie über die Länder, wo Kraftstoff mit hohem Schwefelgehalt verwendet wird. In diesem Fall muss der Ölwechsel alle 7 500 km durchgeführt werden.



#### Vorsicht!

- Fahrzeuge mit dem Aufkleber „KEIN BIODIESEL“ im Tankdeckel dürfen nicht mit biologischem Dieselmotorkraftstoff getankt werden. ►

- Bitte vergewissern Sie sich bei Ihrem Werkstattservice, ob Ihr Fahrzeug mit Biodiesel, nach DIN EN 14214 (FAME), getankt werden kann.
- DIN ist die Abkürzung für „**D**eutsches **I**nstitut für **N**ormung e.V.“.
- EN bedeutet **E**uropa **N**orm.
- FAME ist die Abkürzung für „**F**atty **A**cid **M**ethyl **E**ster“ (Fettsäuremethyl-ester).
- Beim Tanken von Biodiesel oder Kraftstoff, der nicht der Norm DIN EN590 entspricht, muss der Kraftstofffilter alle 15 000 km entwässert und alle 30 000 km ersetzt werden. Informieren Sie sich bei Ihrem SEAT-Kundendienst. ■

## Allgemeines Inspektionsprogramm

### Inspektions-Service

Über einen Aufkleber auf der Innenseite des Türrahmens der Fahrertür, mit der Service-Intervall-Anzeige an der Instrumententafel und den Inspektions-

nachweisen in diesem Dokument erinnern wir Sie an die jeweils auszuführenden Inspektionen. ■

### Wartungsintervalle

Das SEAT-Wartungsprogramm bedeutet, dass bei Ihrem Fahrzeug mindestens alle 15 000 km oder einmal jährlich eine Inspektion durchgeführt wird.

Je nach Art der Benutzung Ihres Fahrzeugs wird das Wartungsprogramm durch die Anzahl der zurückgelegten Kilometer oder die seit der letzten Inspektion verstrichene Zeit bestimmt.

**Bei Fahrzeugen mit einer Kilometerleistung über 15 000 km/Jahr wird die Wartung durch die Kilometerleistung bestimmt (siehe Beispiel in der Tabelle 1).**

**Bei Fahrzeugen mit einer Kilometerleistung unter 15 000 km/Jahr wird die Wartung durch die verstrichene Zeit bestimmt (siehe Beispiel in der Tabelle 2).**

#### Beispiel für die Wartung in Abhängigkeit der Kilometerleistung

	Km	15 000	30 000	45 000	60 000	75 000	90 000
Inspektions-Service alle 15 000 km oder einmal jährlich		x		x		x	
Inspektions-Service alle 30 000 km oder alle 2 Jahre			x		x		x

#### Beispiel für die Wartung in Abhängigkeit der verstrichenen Zeit

	Witterung	1 Jahr	2 Jahre	3 Jahre	4 Jahre	5 Jahre	6 Jahre
Inspektions-Service alle 15 000 km oder einmal jährlich		x		x		x	
Inspektions-Service alle 30 000 km oder alle 2 Jahre			x		x		x

Es gibt jedoch eine Reihe von bestimmten „Zusatzarbeiten“, die je nach Kilometerleistung oder verstrichener Zeit seit dem Übergabedatum ausgeführt werden müssen. Zum Beispiel:

- Wechsel des Verteilerkeilriemens (je nach Kilometerleistung)
- Wechsel der Bremsflüssigkeit (alle 2 Jahre). ■

## Inspektions-Service alle 15 000 km oder einmal jährlich

### Arbeiten, die an Ihrem Fahrzeug vorgenommen werden müssen

- Aufkleber „Nächster Service“: das Datum und die Kilometerleistung notieren, und am Türrahmen anbringen.
- Motoröl und Ölfilter: ersetzen.
- Bremsbeläge vorne und hinten: Überprüfen.
- Service-Intervall-Anzeige an der Instrumententafel: Zurücksetzen.
- Reifen, einschließlich Reserverad: Profil, Lauffläche und Reifenfülldruck kontrollieren.
- Innen-, Handschuhfachbeleuchtung, Zigarettenanzünder, Kontrollleuchten und Hupe: Funktion prüfen.
- Beleuchtung vorne und hinten im Gepäckraum, Blinker und Warnblinker: Funktion überprüfen.
- Frontwischer- und Scheinwerferwaschanlage: Funktion und auf mögliche Beschädigungen prüfen, ggf. Flüssigkeit nachfüllen.
- Abgasanlage: Befestigungen kontrollieren, und auf Undichtigkeiten und Beschädigungen prüfen. ■

## Inspektions-Service alle 30 000 Km oder alle 2 Jahre

### Arbeiten, die an Ihrem Fahrzeug vorgenommen werden müssen

- Abgasanlage: Befestigungen kontrollieren, und auf Undichtigkeit und Beschädigungen prüfen.
- Gelenke der Lenkung: Befestigungen kontrollieren, und auf Undichtigkeit und Beschädigungen prüfen. Das Lenkspiel prüfen.
- Aufkleber „Nächster Service“: das Datum und die Kilometerleistung notieren, und am Türrahmen anbringen.
- Automatikgetriebe (Differential): Ölstand kontrollieren, ggf. nachfüllen.
- Batterie: prüfen.
- Bremsanlage: auf Undichtigkeit und Beschädigung prüfen.
- Bremsbeläge vorne und hinten: Überprüfen.
- Bremsflüssigkeitsstand je nach Abnutzung der Bremsbeläge: Überprüfen.
- Eigendiagnose: Fehlerspeicher aller Systeme auslesen.
- Beleuchtung vorne und hinten im Gepäckraum, Blinker und Warnblinker: Funktion überprüfen.
- Keilrippenriemen: Zustand prüfen.
- Keilrippenriemen: Spannung prüfen (nur Motoren ohne automatische Spannrolle).
- Kühlsystem: Kühlmittelstand und Frostschutzgrad kontrollieren.
- Motor und Bauteile im Motorraum: Auf Lecks und Beschädigungen kontrollieren (von oben). ▶

- Motor und Bauteile im Motorraum, Getriebe und Lenkungsgelenke: Auf Lecks und Beschädigungen kontrollieren (von oben).
- Motoröl und Ölfilter: ersetzen
- Probefahrt: Funktion der Bremsanlage, Feststellbremse, Getriebe, Lenkung, Kick-down (Automatikgetriebe), Klimaanlage, Schiebedach überprüfen.
- Innen-, Handschuhfachbeleuchtung, Zigarettenanzünder, Kontrollleuchten und Hupe: Funktion prüfen.
- Reifen, einschließlich Reserverad: Profil, Lauffläche und Reifenfülldruck kontrollieren.
- Scheinwerfer: Einstellung kontrollieren.
- Frontwischer- und Scheinwerferwaschanlage: Funktion und auf mögliche Beschädigungen prüfen, ggf. Flüssigkeit nachfüllen.
- Schiebedach: Funktion überprüfen, Wasserabläufe reinigen und Führungen schmieren.
- Service-Intervall-Anzeige an der Instrumententafel: Zurücksetzen
- Türscharniere und Heckklappenscharnier: Schmieren.
- Unterbodenschutz: Sichtprüfung auf Beschädigung.
- Servolenkung: Ölstand kontrollieren. ■

## Zusätzliche Arbeiten

---

Zusätzlich zum Inspektions-Service müssen - abhängig von den Einsatzbedingungen und der Fahrzeugausstattung - zusätzliche Wartungsarbeiten an Ihrem Fahrzeug durchgeführt werden. Diese Zusatzarbeiten sind zeit- und/oder laufleistungsabhängig durchzuführen, um einen störungsfreien Betrieb Ihres Fahrzeuges sicherzustellen. Ihr Werkstattservice erteilt Ihnen

nähere Auskunft über die Zusatzarbeiten, die im Rahmen Ihres Services ausgeführt werden müssen. Es ist auch möglich, Zusatzarbeiten unter Berücksichtigung der Eintragungen im Wartungsprogramm (bzw. Aufkleber: Ihr nächster Service) außerhalb der Service-Intervalle durchführen zu lassen. Ihr SEAT Händler berät Sie individuell und nennt Ihnen die Kosten für die Zusatzarbeiten. Die Zusatzarbeiten werden in der Wartungstabelle aufgeführt, die der Rechnung beiliegt. ■

## Alle 7.500 km

---

- Motoröl und Ölfilter: Ersetzen (nur Motoren, die mit Dieselmotoren mit hohem Schwefelgehalt betrieben werden). ■

## Alle 30.000 km

---

- Luftfilter: Gehäuse säubern und Filterelement ersetzen (nur Ibiza Cupra).
- Kraftstofffilter: Entwässern.
- Kraftstofffilter: Ersetzen (nur bei Biodiesel-Motoren oder wenn Kraftstoff getankt wird, der **nicht** der Norm DIN EN 590 entspricht).
- Staub- und Pollenfilter für Innenraum: Ersetzen.
- Schaltgetriebe: Ölstand prüfen (nur bei austretendem Öl). ■

## Alle 60.000 km

---

- Automatikgetriebe (Getriebe): ATF-Stand kontrollieren. ▶

- Kraftstofffilter: Ersetzen (nur bei Dieselmotoren, die Kraftstoff verwenden, der die Norm DIN EN 590 **erfüllt**).
- Luftfilter: Gehäuse säubern und Filterelement ersetzen.
- Zündkerzen: Ersetzen. ■

## Bei 90.000 km (das erste Mal), danach alle 30 000 km

---

- Zahnriemen der Nockenwelle: Zustand kontrollieren und ggf. ersetzen (nur bei Benzinmotoren). ■

## Alle 120 000 km

---

- Dieselpartikelfilter: Kontrollieren (Motoren 1,9 l TDI)
- Zahnriemen der Nockenwelle: Ersetzen (TDI-Motoren mit Pumpedüse) ■

## Alle 150.000 km

---

- Dieselpartikelfilter: Kontrollieren (Motoren 1,4 l TDI)
- Zahnriemen der Nockenwelle: Ersetzen (TDI- und SDI-Motoren). ■

## Alle 180 000 km

---

- Zahnriemen der Nockenwelle: Ersetzen (4-Zyl. Benzinmotoren 20 Ventiler). ■

## Alle 240.000 km

---

- Spannrolle für Zahnriemen der Nockenwelle: Ersetzen (TDI-Motoren mit Pumpedüse). ■

## Alle 2 Jahre

---

- Bremsflüssigkeit: Auswechseln.
- Staub- und Pollenfilter für Innenraum: Ersetzen (nur bei Fahrzeugen mit weniger als 30 000 km). ■

## Alle 4 Jahre

---

- Luftfilter: Gehäuse säubern und Filterelement ersetzen (nur Fahrzeuge mit weniger als 60 000 km).
- Pannenset: Haltbarkeitsdatum der Reifenfüllflasche prüfen, ggf. ersetzen.
- Zündkerzen: Ersetzen (nur Fahrzeuge mit weniger als 60.000 km). ■

## Angebote zusätzlicher Serviceleistungen

### Gesetzlich vorgeschriebener Inspektions-Service

---

*Die gesetzlichen Fahrzeugüberprüfungen müssen in den vorgeschriebenen Intervallen ausgeführt werden.*

In den meisten Ländern gibt es gesetzliche Vorschriften, die eine periodische Überprüfung des Fahrzeugs hinsichtlich der Gebrauchs- und Verkehrssicherheit und der Abgaswerte vorschreiben. Diese Überprüfungen müssen von amtlich zugelassenen Einrichtungen durchgeführt werden.

Ihr SEAT-Händler informiert Sie über die obligatorischen Überprüfungen und kann zu diesem Zweck Ihr Fahrzeug im Rahmen eines Inspektions-Service überprüfen. Damit sparen Sie Zeit und Geld.

Auf Wunsch des Kunden, kann der SEAT-Händler auch die Durchführung der obligatorischen Überprüfung veranlassen.

Auch wenn Sie dieses Angebot nicht in Anspruch nehmen wollen und die vorgeschriebene technische Überprüfung Ihres Fahrzeugs selbst veranlassen wollen, empfehlen wir Ihnen, sich vorher an den Werkstattleiter Ihres SEAT-Händlers zu wenden.

Er informiert Sie über alle Punkte die Sie berücksichtigen sollten, damit an Ihrem Fahrzeug keine Mängel festgestellt werden. Damit vermeiden Sie eine Wiederholung der vorgeschriebenen technischen Überprüfung. ■

### Freigegebene Ersatzteile

---

Alle Teile des Fahrzeugs und besonders die sicherheitsrelevanten Teile sind von SEAT freigegeben. Daher müssen die Ersatzteile, die bei den regelmäßigen Inspektions-Service und sonstigen Fahrzeugreparaturen verwendet werden, die Vorschriften des Fahrzeugherstellers genau einhalten. Die freigegebenen Ersatzteile wurden ausschließlich für Ihr Fahrzeug entworfen. Daher raten wir Ihnen, nur freigegebene Ersatzteile zu verwenden.

Bei den SEAT-Händlern erhalten Sie die wichtigsten freigegebenen Ersatzteile. Sollte ein Ersatzteil einmal nicht auf Lager sein, kann dies im Normalfall sehr schnell bestellt werden.

Die SEAT-Händler der EU gewähren eine Gewährleistungsfrist von 24 Monaten<sup>1)</sup> auf die freigegebenen SEAT-Ersatzteile ab dem Moment des Einbaus oder dem Verkauf. Daher sollten Sie die Rechnung von Ihrem SEAT-Händler als Nachweis für den Beginn der bestehenden Gewährleistungsfrist aufbewahren.

Weitere Informationen diesbezüglich erhalten Sie bei Ihrem SEAT-Händler. ■

### Die freigegebenen Austauschteile

---

Mit den freigegebenen Austauschteilen steht Ihnen entsprechend der Vorschriften des Herstellers ein weiterer Service zur Verfügung, bei dem ganze Baugruppen ausgetauscht werden. Am bekanntesten hierbei sind: Motor, Getriebe, Zylinderköpfe, Bedienungseinheiten, elektrische Teile, usw. ►

<sup>1)</sup> Die Gewährleistung ist nicht anwendbar auf alle Exportmärkte. Informieren Sie sich bitte bei Ihrem SEAT-Händler.

Bei diesen Teilen handelt es sich selbstverständlich um **Freigegebene Ersatzteile**, und da diese den werkseitigen Ersatzteilen entsprechen, ist die Gewährleistungsfrist gleich wie bei den freigegebenen Ersatzteilen.

Diese sind jedoch preisgünstiger, da das Werk gebrauchte Teile übernimmt und diese instand setzt. Bewahren Sie die Rechnung über die freigegebenen Austauschteile als Nachweis für den Beginn der bestehenden Gewährleistungsfrist auf.

Weitere Informationen diesbezüglich erhalten Sie bei Ihrem SEAT-Händler. ■

## Original Zubehör

---

*Wir empfehlen Ihnen, für Ihr Fahrzeug nur Original Zubehör und freigegebene Zubehörteile zu verwenden.*

Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit Zubehörteilen ausstatten wollen, sollten Sie dabei folgendes beachten:

Wir empfehlen Ihnen, in Ihrem Fahrzeug nur Original Zubehör und von SEAT freigegebene Zubehörteile einzubauen.

Auf das Original Zubehör gewährt SEAT eine Gewährleistung ab dem Datum des Kaufs oder des Einbaus. Daher sollten Sie die Rechnung von Ihrem SEAT-Händler als Nachweis für den Beginn der bestehenden Gewährleistungsfrist aufbewahren.

Weitere Informationen diesbezüglich erhalten Sie bei Ihrem SEAT-Händler.

Zum Zubehör-Service gehört auch die Beratung durch die qualifizierten Mitarbeiter und auf Wunsch auch der fachgerechte Einbau.

Weiterhin erhalten Sie bei den SEAT-Händlern auch die zur Pflege Ihres Fahrzeugs erforderlichen Produkte und die Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wie z. B. Reifen, Batterie und Glühlampen. ■

## Karosserie-/Lack-Service

---

Die SEAT-Fahrzeuge sind so konstruiert, dass bei einer Beschädigung der Karosserie nur jene Teile ersetzt und lackiert werden müssen, die tatsächlich betroffen sind.

Diese beiden Maßnahmen müssen unter Einhaltung der Vorschriften des Herstellers ausgeführt werden. Dies ist eine Grundvoraussetzung für den Fortbestand der Gewährleistung für Karosserie und Lack. ■

## Gewährleistung

### Gewährleistung für den störungsfreien Betrieb

Entsprechend der für die SEAT-Fahrzeuge geltenden Gewährleistungsbedingungen, wie sie im Kaufvertrag angeführt werden, wird im Einklang mit den gesetzlichen Vorschriften ab dem Datum der Fahrzeugübergabe eine **Gewährleistung für den störungsfreien Betrieb über 2 Jahre gewährt.**<sup>2) 3)</sup>

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass der natürliche Verschleiß und Beschädigungen durch Missbrauch der Fahrzeugleistungen, durch unsachgemäße Nutzung oder unzulässige technische Änderungen von der Gewährleistung ausgenommen sind. Weiterhin erlischt der Gewährleistungsanspruch, wenn Beschädigungen durch die Verwendung von nicht von SEAT freigegebenen Teilen oder Zubehör entstehen, oder diese auf eine Nichtbeachtung der Reparatur- und Wartungsanweisungen zurückzuführen sind. ■

<sup>2)</sup> Die Gewährleistung ist nicht anwendbar auf alle Exportmärkte. Informieren Sie sich bitte bei Ihrem SEAT-Händler.

<sup>3)</sup> Ergänzend zu der gesetzlich gültigen Gewährleistung bietet SEAT seinen Kunden in einigen europäischen Ländern eine Erweiterung der Gewährleistung an. Die Leistungen dieser Erweiterung der Gewährleistung werden im Kaufvertrag des Fahrzeuges angeführt.

### Karosserie-/Lack-Garantie

*Die SEAT-Händler gewähren eine Garantie auf die Karosserie und den Lack bei den in der EU verkauften Fahrzeugen.*

Als Zusatz zu den für die neuen SEAT-Fahrzeuge geltenden Gewährleistungsbedingungen, wie sie im Kaufvertrag angeführt werden, wird eine Lack- und Durchrostungsgarantie mit einer bestimmten Dauer gewährt:

- ab dem Übergabedatum 3 Jahre Garantie auf die Lackierung (außer beim Modell Alhambra)
- ab dem Übergabedatum 12 Jahre Durchrostungsgarantie auf die Karosserie (beim Modell Alhambra 6 Jahre)

Sollten sich dennoch diese Art von Beschädigungen einstellen, übernimmt jeder SEAT-Händler in der EU die kostenlose (Material und Arbeitszeit) Instandsetzung.

#### Diese Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

- bei Beschädigungen, die auf äußere Einwirkungen oder eine unsachgemäße Pflege des Fahrzeug zurückzuführen sind, oder
- wenn eine Beschädigung der Karosserie nicht rechtzeitig und fachgerecht entsprechend der Vorschriften des Herstellers mit Original Ersatzteilen und freigegebenen Original Materialien behoben wurde, oder
- wenn sich die Durchrostungen darauf zurückführen lassen, dass keine freigegebenen Original Ersatzteile und Materialien verwendet wurden, und bei der Karosserieinstandsetzungen die Vorschriften des Herstellers nicht eingehalten wurden.

Nach der Durchführung der Karosserie- oder Lackinstandsetzung bescheinigt Ihnen der SEAT-Händler die Durchrostungsgarantie für die reparierten Stellen. ■

## Die freigegebenen Austauschteile

---

Mit den freigegebenen Austauschteilen steht Ihnen entsprechend der Vorschriften des Herstellers ein weiterer Service zur Verfügung, bei dem ganze Baugruppen ausgetauscht werden. Am bekanntesten hierbei sind: Motor, Getriebe, Zylinderköpfe, Bedienungseinheiten, elektrische Teile, usw.

Bei diesen Teilen handelt es sich selbstverständlich um **Freigegebene Ersatzteile**, und da diese den werkseitigen Ersatzteilen entsprechen, ist die Gewährleistungsfrist gleich wie bei den freigegebenen Ersatzteilen.

Diese sind jedoch preisgünstiger, da das Werk gebrauchte Teile übernimmt und diese Instand setzt. Bewahren Sie die Rechnung über die freigegebenen Austauschteile als Nachweis für den Beginn der bestehenden Gewährleistungsfrist auf.

Weitere Informationen diesbezüglich erhalten Sie bei Ihrem SEAT-Händler. ■

## Original Zubehör

---

*Wir empfehlen Ihnen, für Ihr Fahrzeug nur Original Zubehör und freigegebene Zubehörteile zu verwenden.*

Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit Zubehörteilen ausstatten wollen, sollten Sie dabei folgendes beachten:

Wir empfehlen Ihnen, in Ihrem Fahrzeug nur Original Zubehör und von SEAT freigegebene Zubehörteile einzubauen.

Auf das Original Zubehör gewährt SEAT eine Gewährleistung ab dem Datum des Kaufs oder des Einbaus. Daher sollten Sie die Rechnung von Ihrem SEAT-Händler als Nachweis für den Beginn der bestehenden Gewährleistungsfrist aufbewahren.

Weitere Informationen diesbezüglich erhalten Sie bei Ihrem SEAT-Händler.

Zum Zubehör-Service gehört auch die Beratung durch die qualifizierten Mitarbeiter und auf Wunsch auch der fachgerechte Einbau.

Weiterhin erhalten Sie bei den SEAT-Händlern auch die zur Pflege Ihres Fahrzeugs erforderlichen Produkte und die Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wie z. B. Reifen, Batterie und Glühlampen. ■

## Karosserie-/Lack-Service

---

Die SEAT-Fahrzeuge sind so konstruiert, dass bei einer Beschädigung der Karosserie nur jene Teile ersetzt und lackiert werden müssen, die tatsächlich betroffen sind.

Diese beiden Maßnahmen müssen unter Einhaltung der Vorschriften des Herstellers ausgeführt werden. Dies ist eine Grundvoraussetzung für den Fortbestand der Gewährleistung für Karosserie und Lack. ■

## Inspektionsnachweise

### Inspektionsnachweise

---

In den nachfolgenden Kästchen verzeichnet Ihr SEAT-Händler die Ausführung der Service- und Wartungsarbeiten nach dem Wartungsprogramm. Das Kreuz im entsprechenden Feld gibt an, welche Service-Arbeiten ausgeführt wurden, und welche nicht. Dies erleichtert die Kontrolle. ■



## Inspektionsnachweise

Datum:		Km:	
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>			
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Ausgeführte Inspektion:  Stempel des SEAT-Händlers</div>	
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>			
Km	<input type="checkbox"/>		
Jahre	<input type="checkbox"/>		
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>		
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>		
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>		
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>		
		<b>Nächster fälliger Service:</b>	
		Datum:	
		Km:	
		(was zuerst eintritt)	

√= Ausgeführt

## Inspektionsnachweise

Datum:		Km:	
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>			
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Ausgeführte Inspektion:  Stempel des SEAT-Händlers</div>	
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>			
Km	<input type="checkbox"/>		
Jahre	<input type="checkbox"/>		
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>		
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>		
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>		
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>	<b>Nächster fälliger Service:</b>	
		Datum:	
		Km:	
			(was zuerst eintritt)

√= Ausgeführt

## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)
Ausgeführte Inspektion:	
Stempel des SEAT-Händlers	

√= Ausgeführt



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)

Ausgeführte Inspektion:

Stempel des SEAT-Händlers

√= Ausgeführt



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)
Ausgeführte Inspektion:	
Stempel des SEAT-Händlers	

√= Ausgeführt



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)

Ausgeführte Inspektion:

Stempel des SEAT-Händlers

√= Ausgeführt



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)
Ausgeführte Inspektion:	
Stempel des SEAT-Händlers	
√= Ausgeführt	



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)
Ausgeführte Inspektion:	
Stempel des SEAT-Händlers	

√= Ausgeführt



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)

Ausgeführte Inspektion:

Stempel des SEAT-Händlers

√= Ausgeführt



## Inspektionsnachweise

Datum:	Km:
<b>Arbeiten ausgeführt:</b>	
<b>Inspektions-Service</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Zusätzliche Arbeiten zum Inspektions-Service:</b>	
Km	<input type="checkbox"/>
Jahre	<input type="checkbox"/>
Bremsflüssigkeits-Service	<input type="checkbox"/>
Zahnriemenwechsel	<input type="checkbox"/>
Luftfiltereinsatz-Wechsel	<input type="checkbox"/>
Reparaturempfehlungen	<input type="checkbox"/>
	<b>Nächster fälliger Service:</b>
	Datum:
	Km:
	(was zuerst eintritt)
√: Ausgeführt	

Ausgeführte Inspektion:

Stempel des SEAT-Händlers

## Sonstige Einträge des SEAT-Händlers

### Sonstige Einträge des SEAT-Händlers

---

Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers

## Sonstige Einträge des SEAT-Händlers

---

Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers



## Sonstige Einträge des SEAT-Händlers

---

Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers



## Sonstige Einträge des SEAT-Händlers

---

Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers
Km: Datum: Bemerkungen:	Stempel des SEAT-Händlers





Die SEAT S.A. arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass jederzeit Änderungen des Lieferumfangs in Form, Ausstattung und Technik möglich sind. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen dieser Betriebsanleitung können daher keine Ansprüche abgeleitet werden.

Alle Texte, Abbildungen und Anweisungen dieser Anleitung befinden sich auf dem Informationsstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben sind bei Ausgabeschluss gültig. Irrtum bzw. Auslassungen vorbehalten.

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der SEAT S.A. nicht gestattet. Alle Rechte nach dem Gesetz über das Urheberrecht bleiben der SEAT S.A. ausdrücklich vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

♻️ Dieses Papier wurde aus chlorfrei gebleichtem Zellstoff hergestellt.

